

**UDALEKO OSOKO BILKURAREN
OHIKO BILERA.**

Organoa: Udalbatza.

Batzarra: Ohikoa.

Deialdia: Lehenengoa.

Eguna: 2026.05.28.

Ordua: Arratsaldeko 19:00etan.

Tokia: Lesakako Herriko Etxeko Bilera
Aretoan.

Bertaratuak:

Alkatea: Ladis Satrustegui Alzugaray jn.

Zinegotziak:

Argiñe Ordoki Urkixo and.

Gabriel Txoperena Alzugarai jn.

Eneko Fernandez Maritxalar jn.

Izaskun Rodriguez Marichalar and Pello Astiz
Elverdin jn.

José Luis Echegaray Andueza jn.

Ione Fagoaga Echarte and.

Jose Maria Portu Ochoteco jn.

Imanol Goienetxe Maritxalar jn.

Ez da bertaratu:

Uxue Royo Pozueta and.

Idazkaria: M. Jose Larrayoz Ariztegui and.

**SESIÓN ORDINARIA DEL PLENO DEL
AYUNTAMIENTO.**

Organo: Pleno.

Sesión: ordinaria.

Convocatoria: primera.

Día: 28.05.2026.

Hora: 19:00 horas de la tarde.

Lugar: Salón de Plenos del Ayuntamiento de
la Villa de Lesaka.

Asistentes:

Alcalde: D. Ladis Satrustegui Alzugaray.

Concejales:

Dña. Argiñe Ordoki Urkixo.

D. Gabriel Txoperena Alzugarai.

D. Eneko Fernández Maritxalar.

Dña. Izaskun Rodriguez Marichalar.

D. Pello Astiz Elverdin.

D. José Luis Echegaray Andueza.

Dña. Ione Fagoaga Echarte.

D. José María Portu Ochoteco.

D. Imanol Goienetxe Maritxalar.

No asiste:

Dña. Uxue Royo Pozueta.

Secretaria: Dña. M. José Larrayoz Ariztegui.

2015eko ekainaren 19ko Osoko
Bilkuran erabakitakoarekin bat, bilkura
guziaren soinu-grabaketa egingen da, geroago
udalaren web orrian zintzilikatzeko.

*En cumplimiento de lo acordado por
el Pleno del Ayuntamiento con fecha 19 de
junio de 2015, se realizará una grabación de
sonido de la totalidad de la sesión, con el fin*

Alkate jaunaren aginduz bilkura hasi da, eta, deialdiaren ordenari jarraituz, ondoko gai hauei buruz aritu dira:

**1.-AZKEN BILKURAREN
DAGOKION AKTAREN ONESPENA.**

Osoko Bilkurak, aho batez, onartu du, 2026ko maiatzaren 4ko akta.

**2.- 2026KO AURREKONTUAREN
ALDAKETA: HASIERAKO ONESPENA
(4/2026 ESPEDIENTEA).**

Kontu-hartzaileak maiatzaren 25ean egindako txosten batean ezohiko kredituaren aurrekontu-aldaketa egiteko beharra adierazten du: 1-42500-782000017506002- 10.500,00 euro, energia banatzeko koefiziente gisa, "Ekhitzen Lesakako Energia Berriztagarrien S.COOP." kooperatibaren ekimenerako, Irain Elkargoaren estalkian instalazio fotovoltaikoa jartzeko proposamen teknikorako, bai eta kooperatibako bazkideen artean banatu beharreko gastuen zerrenda ere, Lesakako Udala bazkide minoritarioa baita.

de colgarla posteriormente en la página web municipal.

Por disposición del señor alcalde se da comienzo a la sesión en la que, conforme a la convocatoria, son tratados los siguientes asuntos:

**1.-APROBACIÓN DEL ACTA
CORRESPONDIENTE A LA ÚLTIMA
SESION.**

El Pleno aprueba, por unanimidad, el acta de la sesión celebrada el día 4 de mayo de 2026.

**2.- MODIFICACIÓN DEL
PRESUPUESTO DEL EJERCICIO 2026
(EXPEDIENTE 4/2026): APROBACIÓN
INICIAL.**

En un informe emitido por el interventor con fecha 25 de mayo señala la necesidad de realizar una modificación presupuestaria de crédito extraordinaria: partida 1-42500-782000017506002- 10.500,00 euros como coeficiente de reparto de energía del 17,18%, para la iniciativa de la cooperativa "Ekhitzen Lesakako Energia Berriztagarrien S.COOP." para la propuesta técnica de instalación fotovoltaica en la cubierta del Colegio Irain, así como la relación de gastos a repartir entre los socios de la cooperativa, del que es socio minoritario el Ayuntamiento de Lesaka.

Gastua finantzatzeko da 1.8700001 partidarekin, gastu orokorretarako diruzaintzako gerakina (10.500,00 euro).

Será financiado con la partida 1.8700001, remanente de tesorería para gastos generales (10.500,00 euros).

Aipaturiko txostenean adierazitakoa ikusita, eta kontuan hartuta Nafarroako Toki Administrazioako Foru-legearen 271. artikuluan ezarritakoa (lege hori Nafarroako toki-araubidea eguneratzeko 11/2004 Foru-legeak aldatu zuen), Udaltzarak, aho batez, honako hau erabaki du:

A la vista de lo señalado en el citado informe y teniendo en cuenta lo establecido por el artículo 271 de la Ley Foral de Administración Local de Navarra (modificada por la Ley Foral 11/2004, para la actualización del régimen local de Navarra), el Pleno, acuerda por unanimidad:

1.) Hasiera batean onestea aurrekontua aldatzeko 4/2026 espedientea.

1.) Aprobar inicialmente el expediente de modificación presupuestaria 4/2026.

2.) Espediente hori jendaurrean edukitzea hamabortz egun naturaleko aldian, aldez aitzinetik Herriko Etxeko iragarki oholean jarritz, herritarrek edo interesdunek aztertu ahal dezaten eta egoki iruditzen zaizkien erreklamazioak edo alegazioak egin ditzaten.

2.) Someter el mismo a exposición pública, por periodo de quince días naturales, previo anuncio en el tablón de anuncios del Ayuntamiento, a fin de que los vecinos o interesados puedan examinarlo y formular las reclamaciones o alegaciones que estimen oportunas.

3.) Jendaurreko erakustaldian erreklamazio edo alegaziorik egiten ez bada, hasierako erabakia behin betiko onetsitatzeko da, eta jendaurrean jartzeko aldia igarotakoan jarriko da indarrean.

3.) Advertir que si en el periodo de exposición pública no se formularan reclamaciones o alegaciones, el acuerdo inicial se entenderá aprobado definitivamente, entrando en vigor una vez transcurrido el periodo de exposición pública.

Erreklamazioak edo alegazioak eginez gero, osoko bilkurak berariazko erabakia hartu

Si se formularan reclamaciones o alegaciones, el Pleno deberá adoptar acuerdo

beharko du erreklamazio edo alegazio horien ebazpenari eta proposatutako aldaketaren behin betiko onespeneri buruz, eta behin betiko testua udal iragarki-taulan argitaratu ondoren jarriko da indarrean.

3.- 2025EKO KONTUAK: BEHIN BETIKO ONESPENA.

Espedientean ageri denaren arabera, 2026ko apirilaren 10ean Ogasun- eta Kontu-Batzordeak eginiko bileran adostu zen Udalaren, Andra Mari Zahar-Etxea Erakunde Autonomoaren eta Oilartegi S.L.U. enpresaren Kontu Orokorren aldeko txostena egitea, 2025. ekitaldiari dagozkionak.

Aipatu den 2025. urte horretan eta Udaleko gastuei dagokienez, onarturiko obligazio netoak 4.474.984,45 € izan dira. Diru-sarrereri dagokienez, berriz, jaso beharreko garbiak 5.092.615,20 € izan dira. Aurrekontuaren emaitza, doikuntzen ondoren, -51.440,39 €-tan gelditu da. Diruzaintzako soberakina, gastu orokorretarako, 483.233,13 €-koa izan da.

Andra Mari Zahar-Etxea Erakunde Autonomoari lotzen bagatzaizkio, diru-sarrereri dagokienez, jaso beharreko garbiak 1.331.696,28 € izan dira, eta obligazio netoak, berriz, 1.366.611,05 €. Aurrekontuaren

expreso relativo a la resolución de aquellas y a la aprobación definitiva de la modificación propuesta, que entrará en vigor una vez publicado el texto definitivo en el tablón de anuncios municipal.

3.- CUENTAS 2025: APROBACIÓN DEFINITIVA.

Según consta en el expediente, en la reunión celebrada por la Comisión de Hacienda y Cuentas con fecha 10 de abril de 2026 se acordó informar favorablemente las Cuentas Generales del Ayuntamiento, del Organismo Autónomo Residencia Andra Mari y de la empresa Oilartegi S.L.U., correspondientes al ejercicio de 2025.

Durante el citado año 2025, y por lo que se refiere a los gastos del Ayuntamiento, las obligaciones reconocidas netas han ascendido a 4.474.984,45 €. En cuanto a los ingresos, los derechos reconocidos netos ascienden a 5.092.615,20 €. El resultado presupuestario después de ajustes ha quedado en 51.440,39 €. El remanente de tesorería para gastos generales ha sido de 483.233,13 €.

Por lo que respecta al Organismo Autónomo Residencia Andra Mari, en lo que hace referencia a los ingresos, los derechos reconocidos netos han sido de 1.331.696,28 €, en tanto que las obligaciones reconocidas

emaitza doitu -34.914,77 € -koa izan da, eta diruzaintzako soberakina, gastu orokorretarako, 14.940,29 €-koa.

netas importaron 1.366.611,05 €. El resultado presupuestario ajustado ha sido de -34.914,77 € y el remanente de tesorería para gastos generales de 14.940,29 €.

Dokumentazio hori guziaz jendaurrean egon da hamabortz egun baliouduneko epean, eta, epe horretan, inork ez du erreklamaziorik aurkeztu.

Toda la documentación citada ha sido expuesta al público durante el plazo de quince días hábiles, sin que en el mismo se presentara reclamación alguna.

Udalbatza ere jakitun egin da espedientearen Alkatetzaren 276/2026 Ebazpena dagoela, 2026ko martxoaren 31koa, Lesakako Udaleko, Andra Mari Zahar-Etxeko eta eta Oilartegi SLU enpresa publikoa 2025eko aurrekontuaren likidazioa onartu egiten duena.

El Pleno se da asimismo por enterado que consta en el expediente la Resolución de la Alcaldía nº 276/2026, de 31 de marzo de 2026, por la que se aprueba la liquidación del Presupuesto de 2025 del Ayuntamiento de Lesaka, de la Residencia Andra Mari y de la empresa pública Oilartegi S.L.U.

Osoko Bilkurak, aho batez, honako hau erabaki da:

El Pleno, por unanimidad, acuerda:

1.) Udalaren, Andra Mari Zahar-Etxea Erakunde Autonomoaren eta Oilartegi S.L.U. enpresaren 2025eko Kontu Orokorrak onartzea, itxitako ekitaldietako diru-sarreretan izan diren ezabatzeak edo baliogabetzeak barne hartuz, Kontuen espedientearen kontu-hartzaileak proposatu duen zerrendak dioenaren arabera.

1.) Aprobar las Cuentas Generales del Ayuntamiento, del Organismo Autónomo Residencia Andra Mari y de la empresa Oilartegi S.L.U., correspondientes al año de 2025, incluyendo las bajas o anulaciones en las partidas de ingresos de ejercicios cerrados, según relación propuesta por el interventor en el expediente de Cuentas.

2.) Nafarroako Gobernuako Toki-Administrazioaren Zuzendaritza Nagusira espedientearen kopia bat bidaltzea, Nafarroako Toki Administrazioari buruzko uztailaren 2ko

2.) Enviar una copia del expediente a la Dirección General de Administración Local del Gobierno de Navarra, en cumplimiento de lo establecido por el Art.

6/1990 Foru Legearen 305.4 artikulua
xedatutakoa betez.

*305.4 de la Ley Foral 6/1990, de 2 de julio,
de la Administración Local de Navarra.*

**4.-OFIZIAL ADMINISTRARIEN,
TURISMO ETA KULTURA
DINAMIZATZAILEAREN, KONTU-
HARTZAILETZAREN ETA
IDAZKARITZAREN LANPOSTUEN
BALORAZIOA ONARTZEA.**

**4.- APROBACIÓN DE LA
VALORACIÓN DE LOS PUESTOS DE
OFICIAL ADMINISTRATIVO,
DINAMIZADOR TURÍSTICO-
CULTURAL, INTERVENCIÓN Y
SECRETARÍA.**

Consultores de Gestión Pública SL
enpresak administrari ofizialen, turismo- eta
kultura-dinamizatzailearen, kontu-
hartzailaren eta idazkariaren lanpostuen
balorazioa bidali zuen, udal honek enkargua
egin ondoren.

*La empresa Consultores de Gestión
Pública S.L remitió la valoración de los
puestos de oficial administrativo, del puesto
de dinamizador turístico-cultural, del puesto
de Intervención y del puesto de Secretaría,
tras el encargo realizado por este
Ayuntamiento.*

2026ko otsailaren 20an, balorazio hori
aztertu zen Udaleko ordezkari sindikalekin.
Onartu egin zen eta udal langileei bidaltzea
erabaki zen, 2026ko martxoaren 25era arte
alegazioak egiteko epea irekiz.

*Con fecha 20 de febrero de 2026 fue
tratada dicha valoración con los
representantes sindicales del Ayuntamiento.
La misma fue aprobada y se acordó remitir la
misma a los empleados municipales a efectos
de alegar en un plazo de hasta el día 25 de
marzo de 2026.*

Belen Mutuberria Vergara andreak,
2026ko martxoaren 21ean (erregistro-
zenbakia: 925), alegazio bat aurkeztu zuen
turismo eta kultura-dinamizatzailearen
lanpostuaren balorazioari buruz.

*Con fecha 21 de marzo de 2026, nº de
registro 925, doña Belén Mutuberria Vergara
presenta una alegación a la valoración del
puesto de dinamizador turístico-cultural.*

2026ko martxoaren 22an, 928
erregistro-zenbakiarekin, Estibaliz Iparraguirre

*Con fecha 22 de marzo de 2026, nº de
registro 928, doña Estibaliz Iparraguirre*

Madariaga andreak alegazio bat aurkeztu zuen ofizial administrarien lanpostuen balorazioari buruz.

Madariaga presenta una alegación a la valoración de los puestos de oficial administrativos.

2026ko martxoaren 25ean, 989 erregistro-zenbakiarekin, María Begoña Alzugaray Lecuona andreak, Ixone Goya Arrechea andreak, Gotzon Mirena Arenas Salazar jaunak eta Leire Matxiñena Alzugaray andreak alegazio bat aurkeztu zuten ofizial administrarien lanpostuak baloratzeko.

Con fecha 25 de marzo de 2026, n° de registro 989, doña María Begoña Alzugaray Lecuona, doña Ixone Goya Arrechea, don Gotzon Mirena Arenas Salazar y doña Leire Matxiñena Alzugaray presentan una alegación a la valoración de los puestos de oficial administrativos.

Alegazioak Consultores de Gestión Pública SL enpresari helarazi ondoren, alegazioak partzialki baietsi dira eta, ondorioz, horien arabera aldatu da balorazioa (maiatzeko dokumentua).

Trasladadas las alegaciones a la empresa Consultores de Gestión Pública S.L, las alegaciones son estimadas parcialmente y, en consecuencia, modificada la valoración conforme a las mismas (documento del mes de mayo).

Balorazio berria 2026ko maiatzaren 22an aztertu zen Udaleko ordezkari sindikalekin. Ez zen aho batez onartu. Gaia negoziatua zen.

La nueva valoración ha sido tratada con los representantes sindicales del Ayuntamiento el día 22 de mayo de 2026. La misma no fue aprobada por unanimidad en todos los términos. El asunto fue negociado.

Ione Fagoaga andreak galdetu du ea langileak ados dauden balorazioarekin. Ez dago garbi; ondorioz, Geroa Bai udal taldearen abstentzioa jakinarazi du.

Doña Ione Fagoaga pregunta si los trabajadores están de acuerdo con la valoración. No está claro, por lo que comunica la abstención del grupo municipal Geroa Bai.

Alkateak berretsi egin ditu egindako izapideak eta balorazioari alegazioak aurkeztu izana; alegazioak aztertu dira, eta balorazio

El Alcalde confirma los trámites realizados y la presentación de alegaciones a la valoración; se han examinado las

berria bat egin da, onartutako alegazioen arabera. Orain, onartu egin behar da, eta gaur hartutako erabakiaren aurkako errekurtsioa aurkeztu daiteke.

Bozkatzen da puntua:

-aldeko bozkek: 6, EH Bilduko zinegotzienak.

-kontrako botoak: 0.

-abstentzioak:4, Geroa Bai zinegotzienak.

alegaciones y elaborado una nueva valoración en función de las alegaciones estimadas y ahora procede aprobarla, pudiendo recurrir el acuerdo que hoy se adopte.

Se vota el punto:

- Votos a favor: 6, de los concejales de EH Bildu.

- votos en contra:0.

-abstenciones:4, de los concejales de Geroa Bai.

Osoko Bilkurak, honakoa erabaki du:

El Pleno, acuerda:

1.) Administrari ofizialen, turismo eta kultura-dinamizatzaileraren, kontu-hartzailearen eta idazkariaren lanpostuen balorazioa onartzea.

1.) Aprobar la valoración de los puestos de oficiales administrativos, del puesto de dinamizador turístico-cultural, del puesto de Intervención y del puesto de Secretaría.

2.) Erabaki hau udaleko langileei eta ordezkariak jakinaraztea.

2.) Notificar este acuerdo a los empleados municipales y a los representantes sindicales.

5.- 2026KO PLANTILLA ORGANIKOA ALDATZEA: HASIERAKO ONESPENA.

5.- MODIFICACIÓN DE LA PLANTILLA ORGÁNICA DEL EJERCICIO 2026: APROBACIÓN INICIAL.

Administrari ofizialaren, turismo eta kultura dinamizatzaileraren, kontu-hartzailearen eta idazkariaren lanpostuen balorazioa onartu da, Consultores de Gestión Pública SL enpresaren proposamenarekin bat

Aprobada la valoración de los puestos de oficial administrativos, del puesto de dinamizador turístico-cultural, del puesto de Intervención y del puesto de Secretaría conforme a la propuesta de la empresa

etorriz, eta 2026ko plantilla organikoa aldatu behar da.

Consultores de Gestión Pública S.L., procede la modificación de la plantilla orgánica del año 2026.

Idazkaritzako lanpostuari egindako balorazioaren arabera, osagarri hauek aplikatuko dira:

- lanpostu-osagarria: % 39
- zuzendaritzako osagarria: % 10.
- bateraezintasun-osagarria: % 35.

De conformidad a la valoración realizada al puesto de Secretaría, los complementos a aplicar serían los siguientes:

- complemento de puesto: 39%*
- complemento de dirección: 10%.*
- complemento de incompatibilidad:35%.*

Kontu-hartzailetzako lanpostuari egindako balorazioaren arabera, hauek dira aplikatu beharreko osagarriak:

- lanpostu-osagarria: % 39
- zuzendaritzako osagarria: % 10.
- bateraezintasun-osagarria: % 35.

De conformidad a la valoración realizada al puesto de Intervención, los complementos a aplicar serían los siguientes:

- complemento de puesto: 39%*
- complemento de dirección: 10%.*
- complemento de incompatibilidad:35%.*

Turismo eta kultura-dinamizatzailearen lanpostuari egindako balorazioaren arabera, osagarri hauek aplikatuko dira:

- lanpostu-osagarria: % 24
- lanaldia luzatzeagatik osagarria: % 5.

De conformidad a la valoración realizada al puesto de del puesto de dinamizador turístico-cultural, los complementos a aplicar serían los siguientes:

- complemento de puesto: 24%*
- complemento de prolongación de jornada: 5%.*

Administrari ofizialen lanpostuei egindako balorazioaren arabera, osagarri hauek aplikatu beharko lirateke:

- lanpostu-osagarria: % 24
- maila-osagarria: % 12.

De conformidad a la valoración realizada a los puestos de oficiales administrativos, los complementos a aplicar serían los siguientes:

- complemento de puesto: 24%*
- complemento de nivel: 12%.*

Ione Fagoaga andreak berririo planteatu du Geroa Bai taldearen abstentzioa, langileen artean adostasunik ez dagoelako.

Doña Ione Fagoaga vuelve a plantear la abstención del grupo Geroa Bai al no darse un acuerdo de los trabajadores.

Espedientean jasota dago aldaketa horien justifikazioa eta Idazkaritzaren txostena.

Consta en el expediente la justificación de dichas modificaciones y el informe de Secretaría.

Bozkatzeko puntuak:

-aldeko bozkek: 6, EH Bilduko zinegotzienak.

-kontrako botoak: 0.

-abstentzioak: 4, Geroa Bai zinegotzienak.

Se vota el punto:

- Votos a favor: 6, de los concejales de EH Bildu.

- votos en contra: 0.

-abstenciones: 4, de los concejales de Geroa Bai.

Osoko Bilkurak erabaki du:

El Pleno acuerda:

1.) Hasierako onespina ematea plantilla organikoaren aldaketak, aipatutako lanpostuei dagokionez.

1.) Aprobar inicialmente la modificación de la Plantilla Orgánica en relación con los puestos mencionados.

2.) Akordioa Idazkaritzan egonen da ikusgai hamabost egun baliodunean, iragarki hau Nafarroako Aldizkari Ofizialean argitaratu eta biharamunetik hasita, bizilagunek nahiz interesdunek espedientea azter dezaten eta egokiak iruditzen zaizkien erreklamazioak edo alegazioak aurkez ditzaten; hori guztia, bat etorritik Nafarroako Toki Administrazioari buruzko uztailaren 2ko 6/1990 Foru Legearen 271. artikulua 235. artikuluari buruz xedatutakoarekin. Jendaurreko epealdian erreklamaziorik ez badago, behin betiko onetsitza hartuko da espedientea.

2.) De conformidad con lo dispuesto en el artículo 271, en relación con el artículo 235, de la Ley Foral 6/1990, de 2 de julio, de la Administración Local de Navarra, este acuerdo se expondrá en Secretaría durante quince días hábiles, a contar desde el siguiente al de la publicación de este anuncio en el Boletín Oficial de Navarra, a fin de que los vecinos o interesados puedan examinar el expediente y formular las reclamaciones o alegaciones que estimen pertinentes. Si en el periodo de exposición pública no se formularan reclamaciones, el expediente se

entenderá definitivamente aprobado.

3.) Behin betiko onartuta, Nafarroako Gobernuak Toki Administrazioaren Zuzendaritza Nagusiari kopia igortzea eta Nafarroako Aldizkari Ofizialean argitaratzea.

3.) Aprobada definitivamente, remitir copia a la Dirección General de Administración Local del Gobierno de Navarra y publicarlo en el Boletín Oficial de Navarra.

**6.- LESAKAKO MUSIKA
ESKOLAKO BARNE-ARAUDIA
ALDATZEA: HASIERAKO ONARPENA.**

Lesakako Musika Eskolako barne-araudiaren aldaketa ikusita, Kontseilu Sektorialak proposatuta.

Ikusirik espedienteko Idazkaritzaren txostena.

Nafarroako Toki Administrazioari buruzko uztailaren 2ko 6/1990 Foru Legearen 325. artikuluan ezarritakoari jarraikiz.

Osoko Bilkurak, aho batez, honakoa erabaki du:

1.) Hasiera batez onartzea Lesakako Musika Eskolako barne-araudiaren aldaketa.

2.) Aipatutako ordenantza jendaurrean jartzea, Onarpen-erabakia Nafarroako Aldizkari Ofizialean eta erakundearen iragarki-oholean iragarri ondoren, jendaurrean

**6.-MODIFICACIÓN DEL
REGLAMENTO INTERNO DE LA
ESCUELA DE MÚSICA DE LESAKA:
APROBACIÓN INICIAL.**

Vista la modificación del reglamento interno de la Escuela de Música de Lesaka, a propuesta de su Consejo Sectorial.

Visto el informe de Secretaría obrante en el expediente.

De conformidad al artículo 325 de la Ley Foral 6/1990, de 2 de julio, de la Administración Local de Navarra.

El Pleno, por unanimidad, acuerda:

1.) Aprobar inicialmente la modificación del reglamento interno de la Escuela de Música de Lesaka.

2.) Someterla a información pública, previo anuncio en el Boletín Oficial de Navarra y en el tablón de anuncios del Ayuntamiento, por el plazo mínimo de treinta días en que los vecinos e interesados

jarriko da, auzotar eta interesdun legítimoek espedienteaz aztertu eta erreklamazioak, eragozpenak edo oharrik egin ahal izateko gutxienez hogeita hamar eguneko epean. Bere kasuan, aurkeztutako erreklamazioak, eragozpenak edo oharrik ebatzea, Udalak behin betiko onartzea. Hala ere, hasierako onepenen erabakia behin betikoa izango da erreklamaziorik, eragozpenik edo oharrik egin ez bada. Kasu horretan, ondorio juridikoak izateko, Nafarroako Aldizkari Ofizialean argitaratu beharko da, behin betiko testuarekin batera.

legítimos podrán examinar el expediente y formular reclamaciones, reparos u observaciones. En su caso, la resolución de las reclamaciones, reparos u observaciones presentadas, y aprobación definitiva por el Pleno. No obstante, el acuerdo de aprobación inicial pasará a ser definitivo en el caso de que no se hubiesen formulado reclamaciones, reparos u observaciones. En este caso, para la producción de efectos jurídicos, deberá publicarse tal circunstancia, junto con el texto definitivo, en el Boletín Oficial de Navarra.

7.- 10. POLIGONOKO 336. PARTZELAREN KATASTROA ONARTZEA, FRANCISCO UBIRIA MADARIAGA JAUNAK SUSTATUA.

7.- APROBACIÓN DEL CATASTRO DE LA PARCELA 336 DEL POLÍGONO 10 PROMOVIDA POR DON FRANCISCO UBIRIA MADARIAGA.

2026ko martxoaren 5ean, 751 erregistrozenbakiarekin, Francisco Ubiria Madariaga jaunak eskabide bat aurkeztu zuen, 10. poligonoko 336. partzelaren azalera zuzentzeko eskatuz, Eierrenborda baserriko ataurreri dagokion lursailaren errealitatera egokitzeko eta bere izenean katastroan inskribatzeko.

Con fecha 5 de marzo de 2026, nº de registro 751, don Francisco Ubiria Madariaga presenta una instancia solicitando que se proceda a la corrección de la superficie de la parcela 336 del polígono 10, de forma que se adecué a la realidad del terreno correspondiente a la antepuerta del caserío Eierrenborda, y se inscriba el mismo en el catastro a su nombre.

Mendi Batzordeak eskaeraren aldeko txostena eman du.

La solicitud ha sido informada favorablemente por la Comisión de Montes.

Udalbatzak, aho batez, honako hau erabaki du:

El Pleno, por unanimidad, acuerda:

1.) Eskatutako katastro-aldaketa onartzea, espedientearen ezarritako moduan.

1.) Aprobar la modificación catastral solicitada en los términos del expediente.

2.) Erabaki hau eskatzaileari eta Tracasari jakinaraztea.

2.) Notificar este acuerdo al solicitante y a Tracasa.

8.- LESAKAKO MUSIKA BANDAK ESKATUTA, ESTRATA KALEAREN IZENA PEPITO YANCI KALERA ALDATZEKO PROPOSAMENA.

8.-PROPUESTA DE MODIFICACIÓN DEL CAMBIO DE DENOMINACIÓN DE LA CALLE ESTRATA KALEA A PEPITO YANCI, A INSTANCIA DE LA BANDA DE MÚSICA DE LESAKA.

2026ko otsailaren 11n, 516 erregistro-zenbakiarekin, Lesakako Musika Bandak Pepito Yanci musikariaren jaiotetxearen kalearen izena aldatzeko eskatu zuen, Estrata kalearen ordezkari Pepito Yanci kalea jarritz, Pepito Yanciren memoria historikoa eta kultura-ondarea bizirik mantentzeko, konpositore, musikari eta irakasle gisa.

Con fecha 11 de febrero de 2026, nº de registro 516, la Banda de Música de Lesaka solicita que se modifique la denominación de la calle de la casa natal del músico Pepito Yanci, modificando la calle Estrata por calle Pepito Yanci con el fin de mantener viva la memoria histórica y el patrimonio cultural de Pepito Yanci como compositor, músico y profesor.

Alkateak adierazi du familiarekin nahi duten izena kontrastatzea proposatuko dela.

El alcalde manifiesta que propone contrastar con la familia la denominación que deseen.

Osoko Bilkurak, aho batez, erabaki du:

El Pleno, por unanimidad, acuerda:

1.) Honako izen ofizial hauek aldatzea onestea: "Estrata kalea" izenaren ordezkari "Pepito Yanci" jartzea.

1.) Aprobar el cambio de denominación oficial de: "Estrata kalea" por "Pepito Yanci kalea".

2.) Erabaki honen berri Tracasa enpresari eta Estatistikako Institutu Nazionalari igortzea, dagozkion ondorioak izan ditzan.

3.) Erabaki hau Nafarroako Aldizkari Ofizialean eta iragarki-taulan argitaratzea, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 45.1.a) artikuluan eta aplikatu beharreko gainerako legerian ezarritako ondorioetarako.

9.- HERRI-ONDASUNAK DEFENDATZEKO SUBROGAZIO- AKORDIOA.

Landa Garapeneko eta Ingurumeneko Departamentuak eta Nafarroako Udal eta Kontzejuen Federazioak lankidetzarako hitzarmen-marko bat izenpetu zuten, Nafarroako Eliza Katolikoak immatrikulaturiko ondasunen zerrendan balizko herri-ondasunak dauden aztertzeke.

Osoko Bilkura honek, 2025eko otsailaren 17an, onartu zuen Landa Garapeneko eta Ingurumeneko Departamentuaren eta Nafarroako Udal eta Kontzejuen Federazioaren arteko lankidetzarako

2.) Trasladar el presente acuerdo a la empresa Tracasa y al Instituto Nacional de Estadística, a los efectos oportunos.

3.) Publicar el presente acuerdo en el Boletín Oficial de Navarra y en el tablón de anuncios, a los efectos señalados en el artículo 45.1.a) de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas y demás legislación aplicable.

9.- ACUERDO DE SUBROGACIÓN PARA LA DEFENSA DE BIENES COMUNALES.

El Departamento de Desarrollo Rural y Medio Ambiente del Gobierno de Navarra y la Federación Navarra de Municipios y Concejos firmaron un Convenio Marco de Colaboración para el estudio de la posible existencia de bienes comunales incluidos en el listado de bienes inmatriculados por la Iglesia Católica en la Comunidad Foral de Navarra.

En la sesión celebrada el día 27 de febrero de 2025, este Pleno acordó adherirse al Convenio Marco de Colaboración entre el Departamento de

hitzarmen-markoari atxikitzea, Eliza Katolikoak Nafarroako Foru Erkidegoan immatrikulaturiko ondasunen zerrendan balizko herri-ondasunak dauden aztertzeko.

Desarrollo Rural y Medio Ambiente y la Federación Navarra de Municipios para el estudio de la posible existencia de bienes comunales incluidos en el listado de bienes inmatriculados por la Iglesia Católica en la Comunidad Foral de Navarra.

2026ko maiatzaren 22an (erregistro-zenbakia: 1608/2026), akordio-proposamenari sarrera eman zitzaion, eragindako toki-entitateek Nafarroako Gobernuan bertan prozedura horien defentsa juridikoa subrogatu zezaten, jarduera koordinatua antolatzeko, herri-ondarearen defentsa indartzeko eta izapideak ikuspegi juridiko eta administratibotik errazteko.

Con fecha 22 de mayo de 2026, nº de registro 1608/2026, se ha entrada a la propuesta de acuerdo para que las entidades locales afectadas subroguen en el propio Gobierno de Navarra la defensa jurídica de estos procedimientos, a fin de articular una actuación coordinada, reforzar la defensa del patrimonio comunal y facilitar la tramitación desde el punto de vista jurídico y administrativo.

Akordioaren proposamenak eduki hau du:

La propuesta del acuerdo tiene el siguiente contenido:

"Kontuan izanik Nafarroako Parlamentuaren Osoko Bilkurak, 2021eko martxoaren 18ko Ebazpenaren bidez, Nafarroako Gobernuari eskatu ziola Espainiako Gobernuari eska ziezaiola Nafarroako lurralde-eremuan kokatutako Eliza Katolikoak immatrikulatutako ondasunen zerrenda, eta eskatu ziola iker zezala ea toki-entitateek herri-ondasunik zuten Eliza Katolikoak immatrikulatutako ondasunen zerrendan, eta, hala bazegokion, egin zitzala ondasun horiek berreskuratze bidezko ekintza administratibo edo judizialak.

“Teniendo en cuenta que, el Pleno del Parlamento de Navarra, mediante Resolución de fecha 18 de marzo de 2021 instó a Gobierno de Navarra a que solicitara al Gobierno de España el listado de bienes inmatriculados por la Iglesia Católica ubicados en el ámbito territorial de Navarra y también le instó a que investigara la existencia de bienes comunales de las entidades locales en el listado de bienes inmatriculados por la Iglesia Católica y a que si procedía realizase las acciones administrativas o judiciales oportunas para

Landa Garapen eta Ingurumeneko kontseilariaren irailaren 26ko 82/2024 Foru Agindua bidez, Nafarroako Udal eta Kontzejuen Federazioaren eta Landa Garapen eta Ingurumen Departamentuaren arteko hitzarmena onartu zen, Nafarroan Eliza Katolikoak immatrikulatutako ondasunen zerrendan sartutako herri-ondasunen existentzia aztertzeko.

Lesakako Udalbatzak bat egin zuen Hitzarmen horrekin, Eliza Katolikoak bere toki-erakundearen esparruan immatrikulatutako ondasunak egon ote zitezkeen aztertzeko.

Egindako ikerketaren ondorioz, Nafarroako Udal eta Kontzejuen Federazioak txostena bidali digu. Txosten horretan, 10. lursaileko 8. poligonoan dagoen ondasun higiezinaren ibilbide historikoa aztertzen da, eta haren jatorri komunala erakusten duten nahikoa zantzu daude.

Era berean, Nekazaritza eta Abeltzaintzako zuzendari nagusiaren 342/2026 Ebazpenaren jakinarazpena jaso da. Horren bidez, tokiko erakunde honi eskatzen zaio bere herri-ondasunak defendatzeko behar diren ekintzak hasi ditzala.

Kontuan hartuta horrelako ondasunen bilakaera historikoa, Eliza Katolikoak ondasunak immatrikulatzeko duen arazoa tokiko erakunde bakar baten eremutik

la recuperación de las mismas.

Que mediante Orden Foral 82/2024, de 26 de septiembre, del Consejero de Desarrollo Rural y Medio Ambiente se aprobó el Convenio entre la Federación Navarra de Municipios y Concejos y el Departamento de Desarrollo Rural y Medio Ambiente para el estudio de la posible existencia de bienes comunales, incluidos en el listado de bienes inmatriculados por la Iglesia Católica en Navarra

Que el Pleno del Ayuntamiento de Lesaka se adhirió al citado Convenio para estudiar la posible existencia de bienes inmatriculados por la Iglesia Católica en el ámbito de su entidad local.

Que como consecuencia de la investigación llevada a cabo se nos ha remitido informe desde la Federación Navarra de Municipios y Concejos en el que se analiza la trayectoria histórica del bien inmueble, sito en el polígono 8 de la parcela 10 y existen suficientes indicios que atestiguan su origen comunal.

Asimismo se ha recibido notificación de la Resolución 342/2026 del Director General de Agricultura y Ganadería en la que se requiere a esta entidad local a que inicie las acciones necesarias para la defensa de sus bienes comunales.

Teniendo en cuenta el devenir histórico de este tipo de bienes, que la problemática de las inmatriculaciones de bienes por parte de la Iglesia Católica trasciende del ámbito de una

haratago doala, udal edo kontzeju baten banakako ekintza ez dela nahikoa horrelako ondasunen defentsari ekiteko, beharrezkotzat jotzen da Foru Komunitateko Administrazioak subrogazio bidez ekintza bateratu bat gauzatzea Eliza Katolikoak gure herrian immatrikulatutako ondasunen alde. "

sola entidad local, que una acción individual de un Ayuntamiento o Concejo resulta insuficiente para abordar la defensa de este tipo de bienes, se considera necesario que la Administración de la Comunidad Foral ejerza mediante subrogación una acción conjunta en defensa de los bienes inmatriculados por la Iglesia Católica en nuestra localidad."

Udalbatzak, eskatutako legezko gehiengoarekin, honako hau erabaki du aho batez:

El Pleno de la Corporación, con la mayoría legal requerida, por unanimidad, acuerda:

1.) Lesakako Udalaren subrogazioaren bidez, ondasun higiezin hauek defendatzeko edozein ekintza administratibo edo judicial gauzatzeko eskatzea Nafarroako Gobernuari: 8. poligonoko 10. partzela.

1.) Solicitar de Gobierno de Navarra que ejerza mediante subrogación del Ayuntamiento de Lesaka, cualesquiera acciones administrativas o judiciales para la defensa de los siguientes bienes inmuebles: parcela 10 del polígono 8.

2.) Erabaki hau Landa Garapeneko eta Ingurumeneko Departamentuari helaraztea.

2.) Que se dé traslado de este acuerdo al Departamento de Desarrollo Rural y Medio Ambiente.

10.- ARGUEDASKO UDALAREN ADIERAZPEN INSTITUZIONALA ONARTZEA.

10.-APROBACIÓN DE LA DECLARACIÓN INSTITUCIONAL DEL AYUNTAMIENTO DE ARGUEDAS.

Argiñe Ordoki Urkixo zinegotziak irakurri du Arguedasko Udalak bidalitako adierazpen instituzionalaren testua, herrian ustez emakume baten aurka gertatutako indarkeria-kasuari buruzkoa (maiatzaren 22ko 1609/2026 erregistro-zenbakia). Testu horren

Se da lectura por la concejala doña Argiñe Ordoki Urkixo del texto de la declaración institucional remitido por el Ayuntamiento de Arguedas ante el presunto caso de violencia contra una mujer ocurrido en la localidad (n° de registro 1609/2026 del

edukia honako hau da:

"Lehenengoa.-Honako adierazpen instituzional hau onartzea:

1. Arguedasko Udalak gaitzetsi egin nahi du, eta bere gaitzespenik handiena eta suminik handiena adierazi nahi du herrian emakumeen aurka ustez gertatu den indarkeria-kasuaren aurrean. Emakumeen aurkako indarkeria-mota guztiak beren osotasun fisiko eta moralaren aurkako atentatua dira, eta, ondorioz, giza eskubideen urraketa larri eta onartezina. Hilketa da adierazpenik larriena: indarkeria matxista eta lehen mailako gizarte-arazoa da, eta duintasunaren eta osotasun fisiko eta moralaren aurka egiten du, batez ere indarkeria jasaten duten emakumeen aurka.

2. Udalak laguntza eta elkartasun osoa ematen die biktimaren familiari, lagunei eta gertuko inguruneari.

3. Era berean, emakumeek jasaten dituzten indarkeria matxista guztiak erabat salatzen eta gaitzesten ditu, eta herritarrei gogorarazten die indarkeria horiek emakumeen eta gizonen arteko desberdintasunaren adierazpen direla, gure gizartean oraindik ere badirauena, eta Udal honek irmo eta irmo hartzen duela horren aurkako jarrera.

día 22 de mayo), siendo su contenido el siguiente:

"Primero.- Aprobar la siguiente declaración institucional:

1. El Ayuntamiento de Arguedas quiere condenar y expresar su máxima repulsa y su más profunda indignación ante el presunto caso de violencia contra las mujeres ocurrido en la localidad. Todas las formas de violencia contra las mujeres suponen un atentado contra su integridad física y moral y, en consecuencia, una grave e intolerable vulneración de los derechos humanos. El asesinato constituye la expresión más grave de la violencia machista y representa un problema social de primer orden que atenta contra la dignidad y la integridad física y moral, principalmente de las mujeres que la sufren.

2. El Ayuntamiento traslada todo su apoyo y solidaridad a la familia, amistades y entorno cercano de la víctima.

3. Asimismo, denuncia y rechaza rotundamente todas las violencias machistas que sufren las mujeres y recuerda a la ciudadanía que estas son expresión de la desigualdad entre mujeres y hombres que todavía persiste en nuestra sociedad y contra la que este Consistorio se posiciona de manera firme y contundente.

4. Berretsi egiten du gizarte justuagoa eta berdintasunezkoagoa eraikitzeko konpromisoa, berdintasunaren aldeko eta emakumeen aurkako indarkeria guztien aurkako politika aktiboak, integralak eta koordinatuak bultzatuz.

4. Reitera su compromiso con la construcción de una sociedad más justa e igualitaria mediante el impulso de políticas activas, integrales y coordinadas en favor de la igualdad y en contra de todas las violencias ejercidas contra las mujeres.

5. Azkenik, dei egiten die herritar guztiei indarkeria matxistaren aurkako borrokan paper aktiboa joka dezaten. Guztiok jarri behar dugu jarrera emakumeen aurkako edozein indarkeria-adierazpenen aurrean, ez onartuz, isilik egon gabe eta indarkeria jasan dutenei babesa emanaz; azken batean, banakako eta taldeko erantzukizuna eraso matxisten aurrean.

5. Finalmente, hace un llamamiento a toda la ciudadanía para que juegue un papel activo en la lucha contra la violencia machista. Todas y todos debemos posicionarnos ante cualquier expresión de violencia contra las mujeres, no consinténdola, no permaneciendo en silencio y mostrando apoyo a quienes la hayan sufrido; en definitiva, asumiendo una responsabilidad individual y colectiva frente a las agresiones machistas.

Bigarren.- Ebazpen hau Nafarroako Udal eta Kontzejuen Federazioari eta osoko bilkurari helaraztea, dagozkion ondorioetarako.”

Segundo.- “Dar traslado de la presente Resolución a la Federación Navarra de Municipios y Concejos, y al pleno, a los efectos oportunos.”

Udalbatzak, aho batez, honako hau erabaki du:

El Pleno, por unanimidad, acuerda:

1.) Arguedasko Udalaren adierazpen instituzionala onartzea.

1.) Aprobar la declaración institucional del Ayuntamiento de Arguedas.

2.) Erabaki hau Arguedasko Udalari, Nafarroako Udal eta Kontzejuen Federazioari eta Bortzirietako Zerbitzu Mankomunitateari

2.) Notificar este acuerdo al Ayuntamiento de Arguedas, a la Federación Navarra de Municipios y Concejos y a la

jakinaraztea.

Mancomunidad de Servicio de Bortzirriak.

**11.- SEASKA: 2026KO
BATXILERGOKO PROBAK EUSKARAZ
EGITEA BAIMENTZEAREN ALDEKO
MOZIOA.**

**11.- SEASKA: MOCIÓN A FAVOR DE
PERMITIR LA REALIZACIÓN DE LAS
PRUEBAS DEL BACHILLERATO 2026
EN LENGUA VASCA.**

Eneko Fernandez Maritxalar zinegotziak irakurri du Iparraldeko Ikastolen Federazioak-Seaskak bidalitako mozioa, batxilergo probei buruz (maiatzaren 22ko 1611/2026 erregistro-zenbakia). Hona hemen testua:

“2026ko Baxoaren azterketak euskaraz pasatzearen aldeko sostengu mozioa:

Ikusirik Hezkuntza Kodearen 121-3 artikulua, azterketa eta konkurtsoetan eskualdeko hizkuntzen lekua aitortzen duena,

Ikusirik 2021eko abenduko zirkularra, hezkuntza sisteman « eskualdeetako hizkuntzen »sustapenari eta balorazioari buruzkoa, non aurreikusia den « Baxoan azterketak eskualde hizkuntzan aurkeztekin ahal » direla,

Kontuan hartuz, 2012tik euskarazko irakaskuntza segitzen zuten ikasleek, 2019ko erreforma arte, Baxoaren azterketa batzuk euskaraz pasatu zitzaizketela, zehazki matematika eta historiageografia,

Se da lectura por el concejal Eneko Fernandez Maritxalar del texto de la moción remitida por la Federación de Ikastolas de Iparralde- Seaska sobre las pruebas de bachillerato (n° de registro 1611/2026 del día 22 de mayo), siendo su contenido el siguiente:

“Moción a favor de permitir la realización de las pruebas del bachillerato 2026 en lengua Vasca:.

Visto el artículo 121-3 del Código francés de educación, que reconoce el lugar de las denominadas lenguas “regionales” en los exámenes y concursos,

Vista la circular de diciembre de 2021 relativa a la promoción y valorización de las denominadas lenguas “regionales” en el sistema educativo, que prevé que en el «Bachillerato algunas pruebas pueden presentarse en lengua regional»,

Considerando que, desde 2012, los alumnos que siguen una enseñanza en lengua vasca podían, hasta la reforma de 2019, realizar algunas pruebas del bachillerato, en particular en matemáticas y en historia-geografía, en dicha lengua,

Kontuan hartuz 2025eko ekainean argitaratu den ministeritzaren erabakiak, matematika azterketa aitzinatuko ibilmoldeari buruz, ez duela zehazten zein hizkuntzatan erantzun behar den, eta ondorioz orain arteko praktika bermatzen duela,

Kontuan hartuz hunkituak diren ikasleak, 2025-2026 ikasturtearen hastapenetik, azterketa hori euskaraz egiteko prestatu direla, aitzineko urteen jarraipenean, eta orain arte ez zaiela kontrakotasunik jakinarazi,

Kontuan hartuz prestakuntza hori Hezkuntzaren zerbitzu publikoaren konfiantza eta jarraipen printzipio batean oinarritzen dela,

Kontuan hartuz 2026ko ekaineko matematika azterketa aitzinatua euskaraz pasatzeko debeku baten iragartze berantiarra haustura bortitza eta arrazoirik gabekoa dela,

Kontuan hartuz erabaki horrek ehun ikasle baino gehiago zailtasunean ezartzen dituela eta segurtasunik gabeko egoera pedagogiko bat sortzen duela eta gazte hauen etorkizunerako ondorioak dituela,

Kontuan hartuz Frantziako Hezkuntza inistiroak Baxoan hizkuntza minorizatuen lekua bermatzeko 2027rako neurriak hitzeman dituela, eta 2026ko azterketa aitzinatua egutegi horretan sartzen dela,

Considerando que la orden publicada en junio de 2025 relativa a las modalidades de la prueba anticipada de matemáticas no precisa la lengua de realización, dejando así subsistente una práctica establecida,

Considerando que los alumnos afectados se preparan desde el inicio del curso escolar 2025-2026 para realizar esta prueba en lengua vasca, en continuidad con los años anteriores, y sin que se les haya notificado ninguna oposición hasta la fecha,

Considerando que esta preparación se basa en un principio de confianza y de continuidad del servicio público de la Educación,

Considerando que el anuncio tardío de una prohibición de realizar la prueba en lengua vasca para la prueba anticipada de matemáticas de junio de 2026 constituye una ruptura brusca e injustificada,

Considerando que esta decisión pone en dificultad a más de un centenar de estudiantes de secundaria y crea una situación de inseguridad pedagógica con consecuencias para el futuro de estos jóvenes,

Considerando que el Ministro francés de Educación Nacional ha anunciado una concertación destinada a garantizar el lugar de las lenguas “regionales” en el bachillerato de cara a 2027, y que la prueba anticipada de 2026 se inscribe precisamente

en este calendario,

Kontuan hartuz 2012 urtetik abiatua zen matematiketako esperimentazioa segitzea aterabide erraza, pragmatikoa eta errespetuzkoa litzateke ikasleentzat eta Estatuaren engaiamenduaren adierazgarri,

Kontuan hartuz azterketak euskaraz aurkezteko hiru sareek (publikoak, pribatuak eta Seaskak) sustengatzen duten eskaera dela, eta eskaera hori aho batez sustengatua dela Ipar Euskal Herriko parlamentari eta ordezkari instituzionalen aldetik,

Herriko kontseiluak erabaki du:

1. - Sustengu osoa adierazten die euskarazko irakaskuntzan sare ezberdinetan ari diren ikasle, familia eta hezkuntza taldeei,

2.- Galdegiten dio Bordeleko akademiako errektoreari, behin behinean, euskaraz pasatzeko aukera atxikitzea, 2012tik indarrean den esperimentazioaren jarraipen gisa, Matematika azterketa aitzinatua Lehen mailako ikasleentzat;

3. - Dei egiten dio Frantziako Hezkuntza ministroari, 2026ko ekaineko azterketetan « eskualdeko hizkuntzen » egiazko kontsiderazioa berma dezan, luzamendurik gabe, bereziki matematikako aurreratu azterketan, Lehen mailako ikasleentzat eta Ahozko Proba Handian, Terminaleko ikasleentzat;

Considerando que la continuación de la experimentación iniciada en 2012 constituye una solución simple, pragmática y respetuosa tanto con los alumnos como con los compromisos del Estado Francés,

Considerando que la posibilidad de presentar pruebas en lengua vasca es una demanda apoyada por el conjunto de las tres redes educativas bilingües e inmersivas (pública, privada y Seaska), y que esta demanda es respaldada unánimemente por los parlamentarios y los representantes institucionales de Iparralde,

El Pleno acuerda:

1.-Expresa su pleno apoyo a los alumnos, a las familias y a los equipos educativos comprometidos con la enseñanza en lengua vasca en todas sus formas;

2.- Solicita al Rector de la academia de Burdeos que mantenga, de forma transitoria, la posibilidad de realizar en lengua vasca, en continuidad con la experimentación vigente desde 2012, la prueba de Matemáticas para los alumnos de Primero de Bachillerato;

3.- Insta al Ministro francés de Educación Nacional a garantizar sin demora la consideración efectiva de las lenguas “regionales” en las pruebas del bachillerato de junio de 2026, en particular en la prueba anticipada de matemáticas para los alumnos de Primero de Bachillerato y en la prueba del Gran Oral para los alumnos de Segundo de

Bachillerato;

4.- Oroitarazten du hizkuntza gutiagotuen aldeko diskurtsoak ekintza zehatz eta koherenteetan islatu behar direla ;

5.-Goraki aldarrikatzen du Euskararekiko atxikimendua, gure lurraldeko ondare bizia baita.”

Udalbatzak, aho batez, honako hau erabaki du

1.) Seaskak aurkeztutako mozioa onartzea.

2.) Erabaki hau Iparraldeko Ikastolen Federazioari jakinaraztea.

12.-ALKATETZAREN EBAZPENEN BERRI EMATEA.

Zinegotzi guziei pasatu zaie, posta elektronikoz, azken osoko bilkuratik gaur arte Alkatetzak emaniko ebazpenen zerrenda, 261/2026 ebazpenetik 416/2026 ebazpena arte. Ez dutenei, aipatu zerrenda horren paperean inprimaturiko kopia bana utzi zaie, bakoitzari dagokion erretiluan.

13.-OSOKO BILKURAREN KONTROL-JARDUERA. ESKARI ETA GALDERAK.

Ez dira egin.

4.- Recuerda que los discursos a favor de las lenguas “regionales” deben traducirse en actos concretos y coherentes;

5- Afirma su apego a la lengua vasca, patrimonio vivo de nuestro territorio.”

El Pleno, por unanimidad, acuerda:

1.)Aprobar la moción presentada por Seaska.

2.)Notificar este acuerdo a la Federación de Ikastolas de Iparralde.

12.-CONOCIMIENTO DE LAS RESOLUCIONES DE LA ALCALDÍA.

Se ha pasado a todos los concejales, mediante correo electrónico, la relación de las resoluciones adoptadas por la Alcaldía, desde la última sesión hasta hoy, desde la nº 261/2026 hasta la nº 416/2026. A los que no lo tienen, se les deja una copia impresa en papel de la citada lista, en su respectiva bandeja.

13.-ACTIVIDAD DE CONTROL DEL PLENO. RUEGOS Y PREGUNTAS.

No se formulan.

Aipaturiko eguneko ilunabarreko zazpiak eta hamabost minutuak direla, eta eztabaidatzeko gai gehiago ez dagoenez, alkate jaunak akabatutzat eman du bilera. Nik, idazkariak, egiaztatu egiten dut.

Siendo las diecinueve horas y quince minutos del día de la fecha y no habiendo más asuntos que tratar, el señor alcalde da por finalizada la sesión. De todo ello yo, como secretaria, certifico.